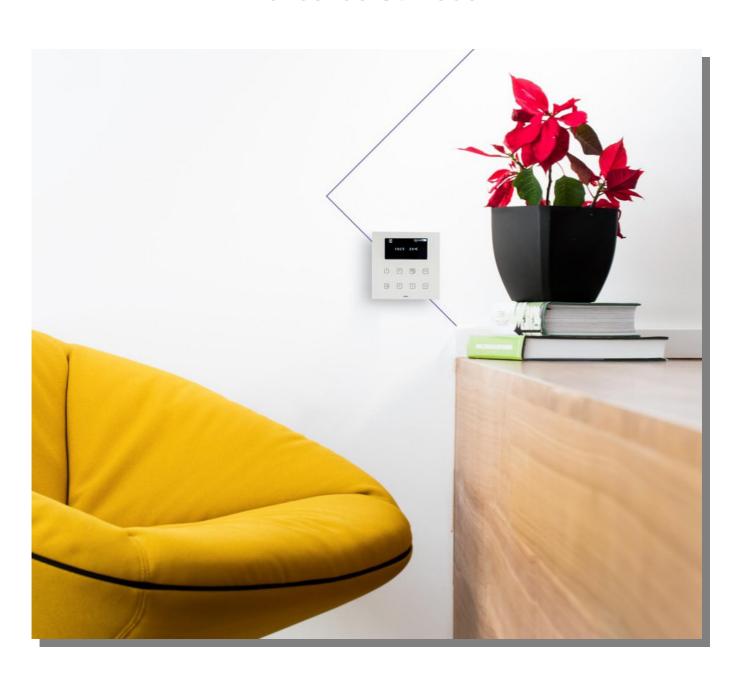


Climatização

Manual de Utilizador





Histórico

Versão	Data	Autor	Atualizações
1.0	2011-10-21		-
2.0	2015-04-03		Mudanças pontuais
3.0	2018-09-13	LLA	Atualização da imagem
4.0	2020-11-03	RA/LLA	Atualização

Índex

Histórico	2
Índex	2
INTRODUÇÃO	3
EQUIPAMENTOS	3
CONTROLOS E INDICAÇÕES	3
CONFIGURAÇÃO ATRAVÉS DO COMANDO COM LCD	∠
1. Ajuste de data e hora	∠
2. Ajuste de ciclo	
3. Programa de Inverno	
4. Programa de Verão	6
5. Instalação de unidade sem LCD	
6. Remover unidade sem LCD	
Temperaturas ideais - unidade com LCD	
Temperatura ideal de verão	
Temperatura ideal de inverno	
CONFIGURAÇÃO DA UNIDADE SEM LCD	
Temperaturas ideais	9
Temperatura ideal de inverno	
Temperatura ideal de verão	
Seleção do ciclo de Inverno e Verão	9
OPERAÇÃO	
UNIDADE COM LCD	10
Funcionamento manual	10
Funcionamento automático	10
UNIDADE SEM LCD	1
Funcionamento manual	11
Funcionamento automático	11
INTEGRAÇÃO COM A DOMÓTICA	12
Associação com Cenários	12
Associação com Ligar ou Desligar	12
Associação de saídas à climatização	12
MODO DE FÁBRICA	
MODO DOS RELÉS	
CLIMATIZAÇÃO COM 2 MÁQUINAS	14
Controlo de máquina remota	15





com I CD

INTRODUÇÃO

A climatização é a principal fonte de conforto de uma casa mas também dos custos. O controlo da temperatura em cada dependência não é só mais confortável, mas mais económico pois liga-se somente quando é necessário. Por exemplo, não faz sentido aquecer um quarto às 18:00 se só se vai para a cama às 23:00.

Os engenheiros da ONLY conceberam um sistema de climatização que garante máximo conforto com intervenção humana mínima, com integração total com a automação.

O sistema oferece:

- Controlo de temperatura em cada dependência da casa
- Três períodos de operação com temperatura respective para cada dia da semana
- Programas independentes para Inverno e Verão
- Várias opções de controlo para aquecimento central, bombas de calor, ventilo convetores, ar condicionado, piso radiante, etc.
- Controlo remoto (ligar/desligar) por telefone

Porque o design e conforto são uma prioridade para a ONLY, a operação é feita em painéis táteis da linha ONLY TOUCH em total harmonia com o resto da aparelhagem de comando da casa.

EQUIPAMENTOS



sem LCD

Provavelmente encontrará na sua casa dois tipos de unidades para controlo da climatização:

- uma com um mostrador LCD
- uma ou várias sem mostrador LCD

Ambas são termóstatos programáveis que podem gerir autonomamente a temperatura da dependência onde se encontram. Para tal têm uma sonda térmica na zona inferior do painel que mede constantemente a temperatura ambiente, comparando-a com a temperatura que está programada para esse momento. Sendo necessário é ligado o aquecimento ou o arrefecimento.

CONTROLOS E INDICAÇÕES

As unidades de controlo de climatização ONLY têm sensores táteis iluminados que se comportam como teclas. Estas permitem as funções seguintes:

- 0 Liga e desliga a unidade
- 🗹 Permite visualizar a data
- 🖫 Permite o acesso aos menus de programação
- Indica o funcionamento e permite controlar a velocidade da ventilação ou máquina remota



- Permite a navegação para a esquerda nos menus de configuração
- Permite a navegação para a esquerda nos menus de configuração
- □ Permite subir a temperatura alvo ou navegar nos menus
- ☑ Permite descer a temperatura alvo ou navegar nos menus



O LCD indica a temperatura ambiente, a hora e dia da semana.

Na escala dos dias de semana, os números 1 a 7 indicam o dia da semana, sendo 1 = segunda-feira, 2 = terça-feira, até 7 = domingo.

Na unidade sem LCD os LEDs 20º, 22º e 24º indicam a temperatura ambiente. No caso de se alterar a temperatura alvo esses LEDs mostram a temperatura selecionada durante 2.5 segundos, voltando depois à temperatura ambiente.

Quando acendem dois LEDs de temperatura (ex. 20º e 22º) é porque a temperatura está entre eles (ex. 23º). Se a temperatura for superior a 24º ou inferior a 20º piscam os respetivos LEDs.

CONFIGURAÇÃO ATRAVÉS DO COMANDO COM LCD

O comando com LCD permite o ajuste de vários parâmetros tanto locais como de outras unidades sem LCD espalhadas pela casa.

Premindo a tecla 🖪 entra-se no menu de configuração.

1 -DATA - ajuste de data e hora

2- CICLO

- seleção de ciclo - inverno ou verão

- definição do programa de inverno

- definição do programa de verão

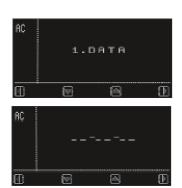
- lNSTAL

- instalação de unidade sem LCD

- remoção de unidade sem LCD

Dentro do menu a tecla ■ permite selecionar a opção e a tecla ⁽⁾ permite sair do menu atual para o anterior.

1. Ajuste de data e hora



Para ajustar a data e hora pressionar 🗟 na opção 1-DATA.

Depois de definida a data prima 🖪 para validar e passar ao ajuste da hora.

Para passar ao dígito seguinte prima ∑, ou ☑ para voltar ao dígito anterior.

Depois de definida a hora prima 🖪 para validar e passar ao ajuste do fuso horário.

O fuso definido para "_" faz com que não se use o ajuste automático da hora de verão e inverno.

Ao invés, se o fuso for definido para um valor qualquer, passar-se-á a ajustar automaticamente a hora de verão e de inverno. Esse ajuste é feito no mesmo



instante às 01:00 no último domingo de março e às 02:00 no último domingo de outubro.

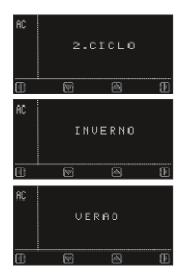
Para Portugal continental, o fuso é 0 pois estamos no fuso GMT.

Depois de definir o fuso prima 🖪 para validar. O menu volta ao início.

O dia da semana é automaticamente ajustado. A escala dos dias da semana tem a seguinte equivalência:

- 1 = segunda-feira
- 2 = terça-feira
- 3 = quarta-feira
- 4 = quinta-feira
- 5 = sexta-feira
- 6 = sábado
- 7 = domingo

Premindo U sai do menu.



2. Ajuste de ciclo

O ciclo define a operação da unidade. No modo de verão, a climatização é ligada se a temperatura ambiente for superior à temperatura alvo, enquanto que no inverno ela liga se a temperatura ambiente for inferior à temperatura alvo.

Para definir o ciclo pretendido premir

na opção 2-CICLO. Usando as teclas

e

selecione o modo pretendido. Prima depois

para validar.

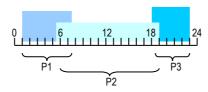
Premindo U sai do menu.

3. Programa de Inverno

O programa de inverno define os horários de funcionamento da climatização e as respetivas temperaturas alvo.

É possível definir, para cada dia da semana, 3 períodos de funcionamento. É possível, para o mesmo dia da semana, definir períodos que se sobreponham, valendo então a temperatura mais alta.

A hora de começo de um período tem de ser obrigatoriamente inferior à hora de fim.







Não é obrigatório que o período 1 aconteça antes do período 2 ou 3. Para ajustar o programa de inverno pressionar

□ na opção 3-INVERN.

A opção LOCAL permite-lhe definir o programa da unidade local. Se houver unidades sem LCD instaladas pode aqui escolher qual a unidade que pretende programar usando as teclas \triangle e \square para escolher, validando depois com a tecla \square .

Pode agora selecionar o dia da semana que quer editar com as teclas De C. Continuando para a direita, pode selecionar todos os dias da semana, só de 2ª a 6ª ou só o fim-de-semana. Neste caso de múltiplos dias da semana não poderá editar o programa que já estava definido para um qualquer dia, partindo sempre do mesmo programa padrão.

Se selecionar um só dia da semana e validar com a tecla \blacksquare verá o 1º programa desse dia aparecer no mostrador. A barra por baixo do 1 pisca indicando o nº do programa.

Se não havia programa definido aparece sempre "_" em todos os campos. É essa a forma de apagar o programa de um dia, selecionando "_" em todos os dígitos.

Uma vez definido o período validar com ♠, repetindo os passos para os restantes períodos.

Não é obrigatório definir os 3 períodos para um determinado dia da semana, podendo também não definir qualquer programa em alguns dias da semana.

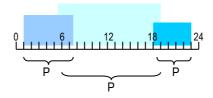
Uma vez terminado o 3º programa, pressione com ■ para guardar.

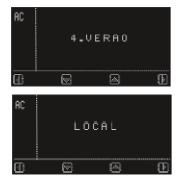
4. Programa de Verão

O programa de verão define os horários de funcionamento da climatização e as respetivas temperaturas alvo.

É possível definir, para cada dia da semana, 3 períodos de funcionamento. É possível, para o mesmo dia da semana, definir períodos que se sobreponham, valendo então a temperatura mais baixa.

A hora de começo de um período tem de ser obrigatoriamente inferior à hora de fim.



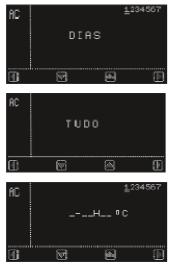


Não é obrigatório que o período 1 aconteça antes do período 2 ou 3. Para ajustar o programa de inverno pressionar

□ na opção 4-VERAO.

A opção LOCAL permite-lhe definir o programa da unidade local. Se houver unidade sem LCD instaladas pode aqui escolher qual a unidade que pretende programar usando as teclas \triangle e \boxtimes para escolher, validando depois com a tecla \blacksquare .





Se selecionar um só dia da semana e validar com a tecla 🖫 verá o 1º programa desse dia aparecer no mostrador. A barra por baixo do 1 pisca indicando o nº do programa.

Se não havia programa definido aparece sempre "_" em todos os campos. É essa a forma de apagar o programa de um dia, selecionando " " em todos os dígitos.

Uma vez definido o período validar com 🖫, repetindo os passos para os restantes períodos.

Não é obrigatório definir os 3 períodos para um determinado dia da semana, podendo também não definir qualquer programa em alguns dias da semana. Uma vez terminado o 3º programa, pressione com 🖫 para guardar.

5. Instalação de unidade sem LCD

1234567
5-INSTAL

1234567
T01

1234567
T01 OK

1234567
T02

1234567
T02 OK

1234567
5-INSTAL

1234567
09:58 23°

As unidades sem LCD podem ser programadas usando a unidade com LCD. Para tal as unidades sem LCD devem ser instaladas no comando com LCD.

Para instalar uma unidade sem LCD premir 🖪 na opção 5-INSTAL.

Aparece no mostrador T01 (Termo 01).

Deve agora dirigir-se à primeira unidade sem LCD e premir a tecla $^{\circlearrowleft}$. Isto faz com que a unidade sem LCD envie um comando ficando associado à unidade com LCD. No mostrador do OTC-CLIMA aparece T01 OK.

Uma vez terminada a instalação, premir 🖰 para sair do menu.

Para definir o programa de unidades sem LCD deve selecionar o respetivo número (ex. T01) com as teclas ☐ e ☐, validando depois com a tecla ☐. A definição do programa é então exatamente igual à da unidade local, com a diferença que o programa será depois guardado na respetiva unidade.

Nota: se foi atribuído um nome à unidade sem LCD (só possível com um computador) aparecerá o nome em vez de T01.

1234567 6-REMOVE 1234567 T01 1234567 T02 1234567 T01 1234567 6-REMOVE 1234567 09:58 23°

6. Remover unidade sem LCD

Pode ser necessário retirar uma unidade sem LCD da unidade com LCD. Nesse caso premir 🖫 na opção 6-REMOVE.

Com as teclas \square e \square pode navegar pelas unidades instaladas. Uma vez selecionada a que pretende apagar, prima \square para validar.

Esta unidade foi agora removida, não sendo mais possível editar o seu programa.





Temperaturas ideais - unidade com LCD

É necessário ter uma temperatura ideal para verão e outra para inverno. Essa temperatura será selecionada como alvo quando a climatização é ligada fora dos períodos definidos no programa.

Esta situação pode acontecer por exemplo quando volta para casa mais cedo do que o costume.

Nesse caso pretende ligar a climatização sem ter de alterar o programa. Para tal basta ligar a climatização na tecla \circlearrowleft e a temperatura ideal será automaticamente selecionada como alvo.

Temperatura ideal de verão



- Tocando no painel acendem somente as teclas $\ ^{\triangle}$ e $\ ^{\square}$.

Premindo a tecla

permite-lhe ajustar a temperatura de verão.

No LCD aparece a temperatura selecionada. Pode selecionar desde 18º até 29º premindo sucessivamente a tecla PROG.

Uma vez selecionado o valor pretendido, confirmar com a tecla \square .



O ajuste da temperatura de inverno faz-se premindo a tecla PROG durante 2 segundos:

Premindo a tecla o permite-lhe ajustar a temperatura de inverno.

No LCD aparece a temperatura selecionada. Pode selecionar desde 18º até 29º premindo sucessivamente a tecla PROG.

Uma vez selecionado o valor pretendido, confirmar com a tecla △.



Há alguns parâmetros que podem ser ajustados diretamente na unidade sem LCD. Eles são:

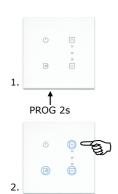
- Temperatura ideal de inverno
- Temperatura ideal de verão
- Ciclo de funcionamento







Temperaturas ideais

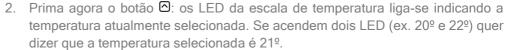


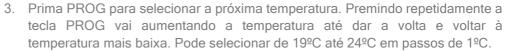
A unidade sem LCD é um termóstato programável com 3 períodos de funcionamento para cada dia da semana. Durante os períodos de funcionamento a temperatura é controlada de acordo com o programa. Fora deles, a climatização está desligada.

Mesmo assim o utilizador pode ligar a climatização premindo o botão ひ ou premindo o botão ☒ no inverno ou o botão ☒ no verão. A temperatura alvo é então a temperatura ideal que é definida como segue:

Temperatura ideal de inverno



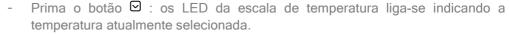




Confirme a seleção premindo a tecla △.







- Prima PROG para selecionar a próxima temperatura. Premindo repetidamente a tecla PROG vai aumentando a temperatura até dar a volta e voltar à temperatura mais baixa. Pode selecionar de 20ºC até 25ºC em passos de 1ºC.
- Confirme a seleção premindo novamente a tecla ☑.



Seleção do ciclo de Inverno e Verão

A unidade sem LCD pode funcionar durante o inverno (controlo de aquecimento) como de verão (controlo de arrefecimento).

Para selecionar o modo de Inverno proceder como segue:

- 1. Ligue a unidade pressionando o botão .



- Ligue a unidade pressionando o botão ^O.









OPERAÇÃO UNIDADE COM LCD

Quando a unidade com LCD está desligada, tocando o painel acende somente o LED da tecla $^{\circlearrowleft}$. Isto quer dizer que a única operação possível é ligar ou desligar a unidade.

Para ligar a unidade premir \oplus : ouvirá dois bips indicando que a unidade está ligada e acenderão mais alguns LEDs das teclas.



Funcionamento manual

A unidade com LCD pode funcionar em modo automático e manual. Para funcionar em modo automático é necessário que a unidade tenha a data e hora ajustada. Se não for o caso a unidade só pode funcionar em modo manual.

Se o mostrador indicar somente a temperatura é porque a unidade não tem data e hora ajustada.

Nesse caso, quando liga a unidade com a tecla 🖰 esta vai para o modo manual diretamente. Este facto é indicado pelo LED da tecla 🖹 que pode piscar ou estar ligado.

🖹 a piscar - unidade ligada, mas climatização desligada

🖹 ligada 🕒 unidade ligada e climatização ligada

Durante o funcionamento manual a temperatura ideal é a que foi ajustada previamente para a estação respetiva.

Pretendendo, pode alterar a temperatura alvo premindo as teclas $\ \ \, \Box$ para subir ou $\ \ \, \Box$ para descer.



Funcionamento automático

Se a data e hora estão ajustadas então aparece a hora no mostrador. Neste caso ao ligar a unidade esta vai para modo automático.

Se a hora atual estiver fora de qualquer período definido para ligar a climatização então a unidade fica em STANDBY, esperando até esse período começar.

Nesse caso a tecla 🖹 fica apagada, indicando que a climatização está desligada.

Pressionando a tecla 🖰 liga a unidade em modo manual sendo a temperatura alvo a temperatura ideal definida. A climatização será ligada se necessário.

Em alternativa pode premir a tecla \square no inverno ou \square no verão. Neste caso a climatização será sempre ligada sendo a temperatura alvo a temperatura atual mais (inverno) ou menos (verão) 1° .

Quando a hora chegar a um período de ligar é selecionada a temperatura alvo definida no programa e a unidade passa a funcionar no modo automático.

Quando terminar o programa será desligada a climatização.

Para desligar a unidade premir a tecla \bigcirc por mais de 1 segundo.







UNIDADE SEM LCD

Quando a unidade sem LCD está desligada, tocando o painel acende somente o LED da tecla \odot . Isto quer dizer que a única operação possível é ligar ou desligar a unidade.

Para ligar a unidade premir \oplus : ouvirá dois bips indicando que a unidade está ligada e acenderão mais alguns LEDs das teclas.

Funcionamento manual



Para funcionar em modo automático é necessário que a unidade receba a data e hora. Se não for o caso a unidade só pode funcionar em modo manual.

Uma vez que a unidade sem LCD não tem relógio próprio (não tem mostrador para tal) pode receber um sinal horário de outras unidades no sistema. As unidades ONLY que geram sinais de data e hora são o D-BUSDRV e a CENTRALSEC.

Assim sendo, desde que uma daquelas unidades esteja no sistema e que a data e hora tenha sido ajustada, a unidade sem LCD recebe o sinal horário.

Se não for o caso, quando liga a unidade com a tecla \bigcirc esta vai para o modo manual diretamente. Este facto é indicado pelo LED da tecla \bigcirc que pode piscar ou estar ligado.

🖹 a piscar - unidade ligada, mas climatização desligada

🖹 ligada - unidade ligada e climatização ligada

Durante o funcionamento manual a temperatura ideal é a que foi ajustada previamente para a estação respetiva.



Funcionamento automático

Se a unidade recebe sinal horário então ao ligar a unidade esta vai para modo automático.

Se a hora atual estiver fora de qualquer período definido para ligar a climatização então a unidade fica em STANDBY, esperando até esse período começar.

Nesse caso a tecla ☐ fica apagada, indicando que a climatização está desligada.

Pressionando a tecla U liga a unidade em modo manual sendo a temperatura alvo a temperatura ideal definida. A climatização será ligada se necessário.

Em alternativa pode premir a tecla \square no inverno ou \square no verão. Neste caso a climatização será sempre ligada sendo a temperatura alvo a temperatura atual mais (inverno) ou menos (verão) 1° .

Quando a hora chegar a um período de ligar é selecionada a temperatura alvo definida no programa e a unidade passa a funcionar no modo automático.

Quando terminar o programa será desligada a climatização.

Para desligar a unidade premir a tecla 0 por mais de 1 segundo.





INTEGRAÇÃO COM A DOMÓTICA





As unidades de climatização ONLY podem ser integradas com o resto da domótica. Por exemplo, pode ser vantajoso num escritório associar o abrir de um estore ou o ligar de uma luz ao ligar da climatização. Desta forma o utilizador, configura o escritório usando um só botão. Quando acende a luz ou abre o estore, liga a climatização, quando apaga a luz ou desce o estore, desliga a climatização.

Para tal, a associação faz-se da mesma forma que qualquer outra saída do sistema ONLY. Para associar a unidade a um botão proceder como segue:

- 1. premir PROG na unidade de climatização
- 2. premir depois o botão de automação que se pretende associar.

Para retirar o botão da unidade:

- 1. premir PROG na unidade de climatização
- 2. premir novamente PROG durante mais de 1 segundo para passar ao modo APAGAR
- 3. premir depois o botão de automação que se pretende apagar.

Associação com Cenários

Os comandos CENÁRIO são comandos que permitem a combinação de diferentes estados de várias saídas.

As unidades de climatização podem ser associadas a cenários, tal como as outras. Para o cenário será memorizado o estado da unidade:

- Desligado
- Modo automático
- Modo manual

A unidade assumirá o respetivo modo ao receber o comando CENÁRIO.

Associação com Ligar ou Desligar

Os comandos LIGAR e DESLIGAR são comandos que definem um estado específico. Por esse motivo, as unidades de climatização executam-nos literalmente.

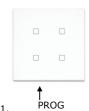
Assim, um comando LIGAR ligará a climatização, independentemente do modo em que a unidade estiver.

De modo semelhante, um comando DESLIGAR desligará a climatização, desligando mesmo a unidade.

Associação de saídas à climatização

Pode ser necessário associar saídas da domótica às unidades de climatização. Um caso é quando se quer comandar uma caldeira com uma saída on/off de um qualquer módulo ONLY instalado junto da mesma.







O que se pretende é que esta saída esteja ligada se houver pelo menos uma unidade de climatização a aquecer, e que desligue em caso contrário. Deve para isso associar-se essa saída às unidades de climatização.

Para tal, proceder como segue:

- 1. premir PROG no módulo de saída, escolhendo a respetiva
- 2. premir depois o botão \oplus na unidade de climatização.

Repetir para as demais unidades de climatização.

A partir deste instante, a saída ligará sempre que pelo menos uma das unidades associadas estiver ligada.

MODO DE FÁBRICA

MUITO IMPORTANTE:

As unidades de climatização ONLY têm de ser configuradas de acordo com a instalação em que estão inseridas para que os relés funcionem corretamente. Esta configuração deve ser feita pelo instalador pois depende da arquitetura da instalação e das ligações físicas feitas.

Ao repor a programação de fábrica, alterará o modo de funcionamento para o modo 1 (aquecimento por radiador e caldeira). Poderá, portanto, ser necessário reajustar para o modo correto.

Para repor a unidade no modo de fábrica, manter premida a tecla PROG durante mais de 10 segundos. Soará um longo BIP no final.

O modo de fábrica faz as seguintes funções:

- Apaga todas as teclas da memória
- Apaga todos os programas de temperatura
- Seleciona o modo de inverno
- Repõe as temperaturas ideais para 20°C no inverno e 24°C no verão
- Repõe o modo de funcionamento 1
- Seleciona controlo por máquina local

MODO DOS RELÉS

As unidades de climatização precisam de ser configuradas para a aplicação em que são instaladas. Esta programação faz-se assim:

- 1.) Manter premida a tecla PROG 2 segundos
- 2.) Premir a tecla Φ:
 - Soará um BIP (modo 1)
- 3.) Selecione o modo pretendido com a tecla PROG
- 4.) Confirme com a tecla 4.

Os modos possíveis dos dependem do modelo em questão. Para as unidades com 2 relés os modos possíveis são os seguintes:

Modo	R1 Re	elés R2
1	Aquecer	Aquecer
2	Arrefecer	Arrefecer
3	Aquecer	Arrefecer
4	Aquecer + Arrefecer	Aquecer + Arrefecer
5	Liga quando ON	Aquecer + Arrefecer
6	Liga com unidade	Aquecer proporcional



Os diferentes modos destinam-se ao seguinte tipo de climatização:

Modo	Tipo
1	Só aquecimento com radiadores e caldeira
2	Só Arrefecimento (máquina indiscriminada)
3	Aquecimento e Arrefecimento com 2 máquinas diferentes
4	Ventilo convetor 1 veloc. (ventilação só quando aquece ou arrefece)
5	Ventilo convetor 1 veloc. (ventilação quando climatização ligada)
6	Piso radiante a água

Para as unidades com 4 relés os modos possíveis são os seguintes:

Modo	V1, V2, V3 Relés	VA
1	Liga quando ON	Aquecer + Arrefecer
2	Aquecer + Arrefecer	Aquecer + Arrefecer
3	Aquecer + Arrefecer	Ciclo: aquecer (1) ou arrefecer (0)

Os diferentes modos destinam-se ao seguinte tipo de climatização:

Modo	Tipo	
1	Ventilo convector 1 veloc. (ventilação quando	
	climatização ligada)	
2	Ventilo convector 1 veloc. (ventilação só quando aquece	
	ou arrefece)	
3	Ar condicionado DAIKIN máquinas FDX*	

^{* -} só com placa adaptadora DIAKIN KRP413A.

CLIMATIZAÇÃO COM 2 MÁQUINAS

Se foram instalados dois sistemas de climatização no mesmo espaço, normalmente piso radiante ou radiadores para aquecimento (máquina local) e ar condicionado ou ventilo convetor para aquecimento e arrefecimento (máquina remota), então o seu termóstato pode controlar as 2 máquinas desde que a instalação tenha sido feita para tal.

Pode sempre definir se pretende climatizar com a máquina local, com a remota ou com ambas.

Para configurar o tipo de funcionamento proceder como segue:

- 1.) Manter premida a tecla PROG 2 segundos
- 2.) Premir a tecla B:
 - soará um BIP (tipo funcionamento 1)
- 3.) Selecione o tipo pretendido com a tecla PROG
- 4.) Confirme com a tecla o.

Os tipos possíveis são os seguintes:

Modo	lo Funcionamento	
1	Funcionamento só com máquina local	
2	Funcionamento só com máquina remota	
3	Funcionamento com ambas as máquinas	



Para associar um controlador de máquina remota (CO-TERMO4) a esta unidade proceder como segue:

- 1.) Premir a tecla PROG na unidade remota (CO-TERMO4)
 - Acendem os 3 LEDs.
- 2.) Premir a tecla \oplus no painel da unidade local.

NOTA: cada comando remoto só pode ter um termóstato associado.

Controlo de máquina remota

Se escolheu climatizar com máquina remota, o termóstato controlará somente a máquina remota.

Da mesma forma, se escolheu controlar com ambas, funcionarão ambas em simultâneo.

Se escolheu climatizar com a máquina local, pode sempre ligar a máquina remota, bastando para isso premir a tecla equando a climatização estiver ligada (a aquecer ou arrefecer): a máquina remota será ligada para ajudar à climatização. Quando chegar à temperatura ideal, a máquina remota será desligada, não voltando a ser ligada até nova ordem manual.

Quando a máquina remota está em funcionamento, premindo a tecla 🖹 permite controlar a velocidade de ventilação ou mesmo desligá-la.

- Para selecionar a velocidade a seguir premir a tecla 🖹
- Para desligar a máquina remota manter premida a tecla 🖹 durante mais de 1 segundo.